

2006. június 23-án benyújtott kereset – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Spanyol Királyság

(C-274/06. sz. ügy)

(2006/C 212/32)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: H. Støvlbæk és R. Vidal Puig meghatalmazottak)

Alperes: Spanyol Királyság

Kereseti kérelmek

– A Bíróság állapítsa meg, hogy a Spanyol Királyság nem teljesítette az EK-Szerződés 56. cikkéből eredő kötelezettségeit, mivel olyan intézkedéseket tartott hatályban – mint a december 30-i 62/2003 törvény 94. cikkével módosított, a pénzügyi, közigazgatási és szociális intézkedésekről szóló december 29-i 55/1999 törvény 27. sz. kiegészítő rendelkezése –, amelyek az energiaágazatban működő spanyol vállalkozásokban korlátozzák a köztestületek szavazati jogát;

– kötelezze a Spanyol Királyságot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Az 55/1999 törvény 27. sz. kiegészítő rendelkezése előírja, hogy amennyiben egy közvetve vagy közvetlenül valamely hatóság irányítása alatt álló szervezet valamely az energiaágazatban működő társaságban közvetlen irányítást vagy jelentős befolyást szerez, a miniszterek tanácsa két hónapon belül úgy határozhat, hogy „nem ismeri el” az ezzel kapcsolatos társasági jogok gyakorlását, illetve hogy azt meghatározott feltételhez köti. Ezt a határozatot bizonyos, állítólagosan az energiaellátást biztosító szempontok szerint kell meghozni.

A Bizottság álláspontja szerint az 55/1999 törvény 27. sz. kiegészítő rendelkezése összeegyeztethetetlen az EK-Szerződés 56. cikkével az alábbi indokok miatt:

- a spanyol energiaágazatban működő társaságokban köztestületek általi közvetlen irányítás- vagy jelentős befolyásszerzés az EK-Szerződés 56. cikke szerinti „tőkeozgásnak” minősül;
- az a tény, hogy a fenti irányítás- vagy befolyásszerzések körében a spanyol hatóságok úgy határozhatnak, hogy korlátozzák a társasági jogokat, a tőkeozgások az EK-Szerződés 56. cikke által tiltott korlátozásának minősül;

– a fenti korlátozás nem igazolható a Szerződés alapján.

A Bizottság különösen úgy véli, hogy az 55/1999 törvény 27. sz. kiegészítő rendelkezése nem igazolható az energiaellátás biztosításának szükségességével az alábbi indokok miatt:

- az a tény, hogy a közvetlen irányítást vagy jelentős befolyást szerző társaság valamely hatóság irányítása alatt áll nem jelen további kockázatot az energiaellátásra és ezért nem igazolható a tőkeozgás korlátozását kizárólag ebben az esetben;
- a szavazati jogok korlátozása nem megfelelő módja az energiaellátás biztosításának, ennek sokkal megfelelőbb módjai vannak;
- még amennyiben a szavazati jogok korlátozása megfelelő módja is lenne energiaellátás biztosításának, ennek eszköze aránytalan, mivel a szavazati jog gyakorlásának „el nem ismerése” a társaság minden tevékenységére és határozatára kiterjed;
- a Miniszterek Tanácsának a szavazati jogok gyakorlása elismerésére vagy el nem ismerésére vonatkozó hatásköre nem alapszik tárgyilagos és kellően pontos szempontokon, amelyek lehetővé tennék a bírói felülvizsgálatot.

A Juzgado de lo Mercantil N° 5 de Madrid (España) által 2006. június 26-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Productores de Música de España – Telefónica de España SAU

(C-275/06. sz. ügy)

(2006/C 212/33)

Az eljárás nyelve: spanyol

A kérdést előterjesztő bíróság

Juzgado de lo Mercantil N° 5 de Madrid

Az alapeljárás felei

Felperes: Productores de Música de España (Promusicae)

Alperes: Telefónica de España SAU